

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art

Band: 17 (1930)

Register: XVII. Jahrgang 1930

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

D A S W E R K

SCHWEIZER MONATSSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR, FREIE KUNST, ANGEWANDTE KUNST

Offizielles Organ des Bundes Schweizer Architekten BSA

und des Schweizerischen Werkbundes SWB

1930 JAHRGANG XVII

Inhalt der Hefte

Nr. 1.

Das Werk — E. L. Kirchner, Davos — Zwei Wohnhäuser (Arzt-
haus Wollishofen und Wohnhaus Klusstrasse) von Arch. M. E.
Haefeli, Zürich — Wohnhaus an der Hackbergstrasse in Riehen
bei Basel (Arch. Artaria u. Schmidt) — Brief an Herrn F. T.
Gubler in Werkbund-Angelegenheiten von P. M. — Kunsthaus
Zürich — Pro Juventute-Marken S. 1—32

Nr. 2.

Klebebildchen von John Elsas — Bilder von Max Gubler —
Plastik von Morice Lipszyc — Oscar Lüthy — Alte Häuser —
Baugesetz S. 33—64

Nr. 3.

Bilder von C. Manz — Schaufenster, Ladenbauten in Paris,
Zürich, St. Gallen, München — Umbau des Stadthauses Winter-
thur — Materialien zum Baugesetz — Replik von F. T. Gubler
S. 65—96

Nr. 4.

Salomon Gessner 1730—1788 — Hotel Isla, Arosa (Arch. J. Licht)
— Entwürfe für Sanatorien in Frankreich — Terrassenneubau
der Deutschen Heilstätte in Davos-Wolfgang (Arch. R. Gaber-
rell) — Sanatorium-Entwürfe für Davos — Ein Wettbewerbs-
entwurf für ein Krankenhaus des Distriktes Courtelary zu St.
Imier (Kt. Bern), Arch. E. Roth — Baugesetz und Gärten
S. 97—128

Nr. 5.

Möbel — Gartenhaus in Ennenda (Arch. H. Leuzinger) — Möbel
von Hans Buser und Charles Allemann — Innenräume des
Teatro San Materno, Ascona (Arch. C. Weidenmeyer) —
Schwedisches Kunstgewerbe — Die graphischen Darstellungen
der Alpen (Dr. R. Bernoulli) — Bodmers «Indianischer Zauberer» — Zum Umbau des Stadthauses Winterthur — Das
Corot-Buch von Meier-Gräfe — Das Elend unserer amtlichen
Graphik S. 129—160

Nr. 6.

Helen Dahm — Die Bildhauerin Anna M. Schindler — Wohn-
kolonie Schorenmatte, Basel (Arch. Küngel und Artaria u.
Schmidt) — Wohnkolonie Entlisberg-Zürich (Arch. Schneider u.
Landolt) — Die Werkbundsiedlung Neubühl in Zürich-Wollis-
hofen — Ideal und Wirklichkeit im Städtebau — Die Kleinküche
S. 161—192

Nr. 7.

Die Ausstellung Stockholm 1930 — Der Deutsche Werkbund im
Salon der «Artistes-Décorateurs» in Paris — Internationale
Kochkunst-Ausstellung Zürich — Gewerbeschule und
Kunstgewerbeschule, eine Rundfrage — Weitere Materialien
über gewerbliche Erziehung — Kochkunst und verwandte
Künste — Stadthaus Winterthur in memoriam — Photo- Dis-
kussion S. 193—224

Nr. 8.

Franz Rederer — Zürka Internationale Kochkunst-Ausstellung
Zürich — Der Schweizerpavillon an der Ausstellung Lüttich
1930 — Die Schweizer-Abteilung der Ausstellung in Posen —
Ausstellung Stockholm 1930 — Der Deutsche Werkbund in Wien
— Schweizer Malerei 1910-1930 im Zürcher Kunsthause S. 225—256

Nr. 9.

Max Beckmann — Das Hirzbrunnenquartier in Basel (Arch.
H. Bernoulli) — Tänzerkongress und Totenmal in München —
Eine Streitschrift für das flache Dach von 1720 — Kunstge-
werbe-Wanderausstellung des S. W. B. in Luzern — Die Brille:
Von der Ruinenkrankheit S. 257—288

Nr. 10.

Gobelins von Johanna Schütz-Wolff — Ausstellungs-Siedlung
Eglisee der WOBA Basel — WOBA-Hotel — Gegenwart und
Werkbund — Stadthaus Winterthur in memoriam (Entgegnung)
— Neue Hauswirtschaft S. 289—320

Nr. 11.

Geschäftshäuser und Bureaubauten: Sihlpost in Zürich (Arch.
Gebr. Bräm) — Geschäftshaus der Firma Gebrüder Volkart in
Winterthur (Arch. R. Rittmeyer) — Drei Vorträge und eine
Dreivierteljahrhundert-Jubelfeier, die E. T. H. Zürich betref-
fend — Der St. Galler Kunstverkauf S. 321—352

Nr. 12.

Toskanische Gärten (W. Mertens) — Die Miniaturen-Sammlung
Ulrico Hoepli — Anmerkungen über Ornamente — Zu Vergils
2000. Geburtstag — Zur 400. Wiederkehr von Niklaus Manuels
Todestag — Das Haus Arnold Ruesch (Arch. Müller u. Frey-
tag) — Die St. Galler Kunstverkäufe S. 353—384

Architekten, Künstler, Bauten, Kunstwerke und Autoren

Seite	Seite
<i>Abraham, Pol und Le Même, Henry, Arch., Lungeneil-</i>	
anstalt Plaine-Joux-Mont-Blanc (Frankreich)	106—107
<i>Allemann, Charles, Innenarch., Zürich. Möbel</i>	137—139
<i>Artaria, Paul und Schmidt, Hans, Arch. B.S.A., Basel.</i>	
Wohnhaus an der Hackbergstrasse in Riehen bei	
Basel	26—29
— Werkbundsiedlung Neubühl Zürich	182—187
— Siedlung Eglisee der Woba	300
Ausstellung Stockholm 1930	194—196
— Stockholm 1930	245—248
— Deutscher Werkbund in Paris	199—204
— ZIKA, Internat. Kochkunstausstellung Zürich . .	206—208
— ZIKA, Internat. Kochkunstausstellung Zürich . .	232—234
— Lüttich 1930, Schweizer-Abteilung	235—241
— Posen, Schweizer-Abteilung	242—243
— Oesterreichischer Werkbund Wien	249—251
— Neue Hauswirtschaft Zürich	318—319
Ausstellungssiedlung Eglisee der Woba Basel	295—309
<i>Beckmann, Max. Gemälde</i>	258—264
<i>Behne, Adolf, Berlin. «Modernität» als missverstan-</i>	
detes Ziel vieler «Kunstgewerbeschulen»	214—215
<i>Bernoulli Prof., Hans, Arch. B. S. A., Basel. Umbau</i>	
Stadthaus Winterthur	86—88
— Hirzbrunnenquartier Basel	265—282
— Wohnkolonie Eglisee Basel, Woba 1930	303
<i>Bernoulli, Rudolf, Zürich. Die graphischen Darstellun-</i>	
gen der Alpen	146—151
— St. Galler Kunstverkauf	348—352
<i>Bier, J., Hannover. Eine Streitschrift für das flache</i>	
Dach von 1720	285
<i>Bodmer, Karl. 1809—1893. «Indianischer Zauberer» .</i>	153
<i>Braillard, Maurice, Arch. B. S. A., Genf. Wohnkolonie</i>	
Eglisee Basel, Woba 1930	299
<i>Bräm, Gebr., Arch. B. S. A., Zürich. Sihlpost Zürich</i>	322—332
<i>Bräuning, F. & Leu, H., Arch., Basel. Woba-Hotel .</i>	310—312
<i>Burckhardt, E. F., Arch. B. S. A., Zürich. Schweizer-</i>	
Abteilung der Ausstellung Posen	242—243
— Wohnkolonie Eglisee Basel, Woba 1930	301
<i>Buser, Hans, S. W. B., Brugg. Möbel</i>	134—136
<i>Coiffeurgeschäft Bachmann, Zürich. Arch. J. Graf,</i>	
Niederurnen	72—73
<i>Dahm, Helen, Oetwil. Gemälde</i>	162—167

Seite		Seite	
Deutsche Heilstätte Davos. Arch. Rud. Gaberel, B.S.A.	108—112	Ladeneinbau in St. Gallen v. Arch. E. Kuhn St. Gallen	74—75
<i>Durand-Dupont</i> , Paris. Deutscher Werkbund im Salon der «Artistes-Décorateurs» Paris	197—198	— Baumberger & Hertz in Köln von Arch. M. Wiede randers, München	84—85
<i>Dürig, A.</i> , Arch., Basel. Woba-Hotel	310—312	<i>Leuzinger, Hans</i> , Arch. B. S. A., Glarus. Gartenhaus in Ennenda	131—132
<i>Duve, Helmuth</i> , Kiel. Kunstgewerbe und Innenräume in Schweden	142—146	— Innenräume der Siedlung «am Sonnenhügel» Glarus	133
<i>Eckstein, Hans</i> , München. Max Beckmann	257—263	<i>Licht, J.</i> , Arch., Arosa. Hotel Isla Arosa	99—103
— Tänzerkongress und Totemal in München	283—285	<i>Lipszyc, Morice</i> . Plastiken	45—48
<i>Eglisee</i> , Ausstellungssiedlung der Woba, Basel	295—309	Lungenheilanstalt in der Auvergne, Frankreich, von Arch. André Lurçat, Paris	104—105
<i>Ehrismann, Albert</i> , Zürich. Alte Häuser	51—52	— Plaine-Joux-Mont-Blanc Frankreich. Arch. Pol Abraham & Henry Le Même	106—107
Eidg. Technische Hochschule, Zürich. Photofries Ausstellung Lüttich 1930	344—347	<i>Lurçat, André</i> , Arch., Paris. Lungenheilanstalt in der Auvergne, Frankreich	104—105
<i>Elsas, John</i> . Klebebildchen	33—35	<i>Lüthy, Oscar</i> . Gemälde	49—50
Entlisberg Zürich. Wohnkolonie der Arch. Schneider & Landolt, Zürich	174—179	<i>Mallet-Stevens, R.</i> , Paris. Geschäftshaus Alfa-Romeo	70—71
<i>Fensterriegel, Josuah</i> . Von der Ruinenkrankheit	288	— Schuhgeschäft Bally, Paris	80
<i>Gaberel, Rud.</i> , Arch. B. S. A., Davos. Umbau Deutsche Heilstätte Davos	108—112	<i>Manuel, Niklaus</i> , 400. Todestag	372—377
<i>Ganz, Hermann</i> , Paris. Corot-Buch von Meier-Gräfe .	156—158	<i>Manz, C.</i> , Paris. Gemälde	65—69
Gartenhaus in Ennenda von Arch. Heh. Leuzinger, B. S. A., Glarus	131—132	<i>Meier, F.</i> , Basel. Schaufenster Pieper & Co., Zürich .	79
Geschäftshaus Alfa-Romeo, Paris. Arch. R. Mallet- Stevens, Paris	70—71	<i>Mertens, Walter</i> . Gartenarch., Zürich. Toskanische Gärten	354—361
— Gebr. Volkart, Winterthur. Arch. Rittmeyer & Furrer, B. S. A., Winterthur	333—339	<i>Meyer, Peter</i> , Arch., Zürich. Das Werk	1
<i>Gessner, Salomon</i> 1730—1788. Radierungen	97—98	— Zwei Wohnhäuser von Arch. M. E. Haefeli, Zürich .	19—25
Gobelins von Johanna Schütz-Wolff, Schwabendorf .	289—294	— Wohnhaus an der Hackbergstrasse in Riehen bei Basel von Arch. Artaria und Schmidt, Basel . . .	26—28
<i>Graf, J.</i> , Arch., Niederurnen. Coiffeurgeschäft Bach- mann, Poststrasse, Zürich	72—73	— Brief an Herrn F. T. Gubler in Werkbund-Ange- legenheiten	30—32
Graphische Darstellungen der Alpen	147—151	— Kunsthaus Zürich	32
<i>Gubler, F. T.</i> , Frankfurt a. M. Zu den Bildern v. M. Gubler	37	— Pro Juventute-Marken	32
— Replik auf eine Mahnung	95—96	— Das Elend unserer amtlichen Graphik	159—160
<i>Gubler, Max</i> . Gemälde	36—44	— Klebebildchen von John Elsas	33—35
<i>Haefeli, M. E.</i> , Arch., Zürich. Arzthaus an der Reng- gerstrasse, Zürich	13—18	— Baugesetz	52—64
— Wohnhaus Klusstrasse, Zürich	21—25	— Baugesetz und Gärten	122—128
— Werkbundsiedlung Neubühl, Zürich	182—187	— Salomon Gessner 1730—1788	97—98
<i>Herbst, René</i> , Arch., Paris. Schaufenster Siegel, Paris	78	— Privathotel Isla, Arosa, von Arch. J. Licht, Arosa	117—118
Hirzbrunnenquartier in Basel. Arch. H. Bernoulli, B. S. A., und Aug. Künzel. Arch., Basel	265—282	— Sanatorium-Entwürfe für Davos von Arch. Juraj Neidhardt, Davos	118—120
<i>Hoepli, Ulrico</i> . Sammlung	362—368	— Ein Wettbewerbsentwurf für ein Krankenhaus des Distriktes Courteulary zu St. Imier von Arch. Emil Roth, Zürich	120—122
<i>Hofmann, Hans</i> , Arch. B. S. A., Zürich. Schweizer- Abteilung Ausstellung Lüttich 1930	235—241	— Möbel	129—130
Hotel Isla, Arosa. Arch. J. Licht, Arosa	99—103	— Zum Umbau des Stadthauses Winterthur	154—155
<i>Hubacher & Steiger</i> , Arch., Zürich. Werkbundsied- lung Neubühl, Zürich	182—187	— Stadthaus Winterthur in memoriam	219—221
<i>Hugelshofer, Walter</i> , Zürich. Niklaus Manuel	372—377	— Werkbundsiedlung Neubühl in Zürich-Wollishofen	182—187
<i>Kaegi, Werner</i> , Ascona. Helen Dahm	161—162	— Ideal und Wirklichkeit im Stadtbau	189—190
<i>Kellermüller & Hofmann</i> , Arch. B. S. A., Zürich. Wohnkolonie Egliste der Woba Basel	297	— ZIKA Zürich, Internat. Kochkunst-Ausstellung .	205—206
<i>Kern, Walter</i> , Davos. Photo-Diskussion	221—222	— Kochkunst und verwandte Künste	216—218
— Franz Rederer	225—226	— Gewerbeschule und Kunstgewerbeschule, eine Rundfrage	209—210
<i>Kirchner, E. L.</i> , Davos. Bemerkungen über Leben und Arbeit	2—4	— Der Deutsche Werkbund in Wien	249—252
— Gemälde	2—12	— Gobelins von Johanna Schütz-Wolff	289
Klebebildchen von John Elsas	33—35	— Geschäftshäuser und Bureauabauten	321—323
<i>Knuchel, F.</i> , Basel. Die Ausstellung Stockholm 1930.	193—196	— Drei Vorträge und eine Dreivierteljahrhundert- Jubelfeier, die E. T. H. Zürich betreffend	343—347
— Die Ausstellung Stockholm 1930	244—248	— Der Photofries der E. T. H. im Schweizer Pavillon der Ausstellung Lüttich 1930	347—348
<i>Kopp, Max</i> , Zürich. Schaufenster	81—85	— Der St. Galler Kunstverkauf: Vorbemerkung über «Einblattdrucke»	348
Krankenhaus des Distriktes Courteulary von St. Imier. Wettbewerbsentwurf v. Arch. Emil Roth, Zürich	120—122	— Die St. Galler Kunstverkäufe	384
<i>Kuhn, Ernst</i> , Arch. B. S. A., St. Gallen. Ladeneinbau in St. Gallen	74—75	— Die Sammlung Ulrico Hoepli	362
Kunstgewerbe-Wanderausstellung S. W. B., Luzern .	286—287	— Anmerkungen über Ornamente	364—368
Kunsthaus Zürich 1910—1930. Schweizer Malerei . . .	253—256	— Das Haus Arnold Ruesch von Arch. Müller und Freitag B. S. A., Zürich	378
<i>Künzel, Aug.</i> , Arch., Basel. Wohnkolonie Schoren- matten, Basel	170—173	<i>Micko, Heinrich</i> , Prag. Die Bildhauerin Anna M. Schindler	168—169
— Hirzbrunnenquartier, Basel	265—282		
— Wohnkolonie Eglisee der Woba, Basel	300	Möbel von Hans Buser, S. W. B., Brugg	134—136
		— Charles Allemann, Innenarch. Zürich	137—139

	Seite		Seite
<i>Moser & Roth</i> , Arch., Zürich. Werkbundsiedlung Neubühl, Zürich	182—187	<i>Schmidt, Hans</i> , Arch., Basel. Materialien z. Baugesetz	91—93
— Wohnkolonie Eglisee der Woba, Basel	304	— Wohnkolonie Schorenmatten Basel	180—182
<i>Müller & Freytag</i> , Arch. B. S. A., Zürich. Haus Arnold Ruesch	378—383	— Ideal und Wirklichkeit im Stadtbau	188—189
<i>Müller, Werner</i> , Zürich. Umbau Stadthaus Winterthur	89—90	<i>Schneider & Landolt</i> , Arch., Zürich. Wohnkolonie Entlisberg, Zürich	174—179
<i>Mumenthaler E. & Meier O.</i> , Arch., Basel. Wohnkolonie Eglisee der Woba, Basel	300	Schorenmatten Wohnkolonie, Basel, von Arch. Aug. Künzel, Basel	170—173
Musikkollegium Winterthur. Stadthaus Winterthur in memoriam (Entgegnung)	316—317	<i>Schütz-Wolff, Johanna</i> , Schwabendorf. Gobelins	289—294
<i>Neidhardt, Juraj</i> , Arch., Davos. Sanatoriumswürfe für Davos	118—119	Schwedisches Kunstmuseum	142—145
Neubühl. Werkbundsiedlung, Zürich	182—187	Sihlpost in Zürich, Arch. Gebr. Bräm, B. S. A., Zürich	322—332
Neue Hauswirtschaft, Ausstellung im Kunstgewerbe-museum Zürich	318—319	<i>Strässle, A. R.</i> , Arch., Basel. Woba-Hotel	310—312
Ornamente. Ulrico Hoepli	362—368	Teatro San Materno Ascona, v. Arch. C. Weidenmeyer	140—141
Photofries der E. T. H., Ausstellung Lüttich	344—347	<i>Thomann, Theodor</i> . Zu Vergils 2000. Geburtstag	369—372
PKZ Schaufenster	76—77	Toskanische Gärten von Arch. Walter Mertens, Zürich	354—361
<i>Plenge, Johann</i> , Prof., Münster i. W. Bodmers «Indi-nischer Zauberer»	152—153	Totemal, A. Talhoff. Masken	284
<i>Poeschel, Erwin</i> , Zürich. Terrassenneubau der Deut-schen Heilstätte in Davos	113—117	Vergil. 2000. Geburtstag	369—372
<i>Rederer, Franz</i> , Zürich. Gemälde	226—231	<i>Vogelsanger & Maurer</i> , Arch. B. S. A., Zürich. ZIKA Internationale Kochkunstausstellung Zürich 1930	206—208
<i>Renger-Patzsch, Albert</i> . Nachträgliches zur Photo-Inflation	223	— ZIKA, Internat. Kochkunstausstellung Zürich 1930	232—234
<i>Renner, Paul</i> , Dir., München. Gewerbeschule und Kunstgewerbeschule, eine Rundfrage	210—211	<i>Von der Mühl H. & Oberrauch P.</i> , Arch. B. S. A., Basel. Wohnkolonie Eglisee der Woba, Basel	298
<i>Riemerschmid, Richard</i> , Dir., Köln. Gewerbeschule und Kunstgewerbeschule, eine Rundfrage	212	<i>Vordemberge-Gildewart</i> . Nachträgliches zur Photo-Inflation	223—224
<i>Rittmeyer & Furrer</i> , Arch. B. S. A.. Winterthur. Ge-schäftshaus Gebr. Volkart, Winterthur	333—339	<i>Weese, Maria</i> , Zürich. Neue Hauswirtschaft	318—320
<i>Roth, Emil</i> , Zürich. Materialien zum Baugesetz	94	<i>Weidenmeyer, Carl</i> , Arch. Innenräume Teatro San Materno Ascona	140—141
— Wettbewerbsentwurf Krankenhaus Courtelary, St. Imier	120—122	Werkbundsiedlung Neubühl, Zürich	182—187
<i>Ruesch, Arnold</i> . Haus von Arch. Müller & Freytag, B. S. A., Zürich	378—383	Werbund-Wanderausstellung in Luzern	286—287
Sammlung Ulrico Hoepli	362—368	Wettbewerbsentwurf Krankenhaus Courtelary zu St. Imier von Emil Roth, Arch., Zürich	120—122
Sanatoriumswürfe für Davos von Arch. Juraj Neidhardt, Davos	118—119	<i>Wichert, Fritz</i> , Prof., Frankfurt a. M. Gewerbeschule und Kunstgewerbeschule, eine Rundfrage	212
Schaufenster PKZ	76—77	— Gegenwart und Werkbund	313—316
— Siegel, Paris	78	<i>Wiederanders, Max</i> , Arch., München. Schaufenster Hutgeschäft in München	82—83
— Kaiser & Co. A.-G., Bern	79	— Ladeneinbau Baumberger & Hertz in Köln	84—85
— Pieper & Co., Zürich	79	<i>Wild, Doris</i> , Zürich. Schweizer Malerei 1910—1930 im Zürcher Kunsthause	252—256
— Schuhgeschäft Bally, Paris	80	<i>Woba</i> , Ausstellungssiedlung Eglisee, Basel	295—309
— Hutgeschäft in München	82—83	— Hotel, Arch. A. R. Strässle, Basel	310—312
<i>Scheffler, Karl</i> , Berlin. «Kunsterziehung». Demokra-tische Kunst?	224	Wohnkolonie Entlisberg Zürich, Arch. Schneider & Landolt, Zürich	174—179
<i>Schindler, Anna M.</i> Plastiken	168—169	— Schorenmatten Basel, Arch. Aug. Künzel, Basel	170—173
<i>Schmidt, Georg</i> , Basel. Die Kleinküche	190—192	<i>Wolf, Gustav</i> , Prof., Breslau. Gewerbeschule und Kunstgewerbeschule, eine Rundfrage	212—213
		— Materialien über gewerbliche Erziehung	213—214
		<i>Woltweber, H.</i> , S. W. B., Zürich. Schaufenster PKZ	76—77
		ZIKA, Internat. Kochkunstausstellung Zürich 1930	206—208
		— Internat. Kochkunstausstellung Zürich 1930	232—234

Die Redaktion des «Werk» macht darauf aufmerksam, dass eine grössere Anzahl von Aufsätzen und Notizen aktuellen Inhaltes, sowie Bücher-Besprechungen auf den römisch paginierten Textseiten des Inseratenteils stehen. Das vorstehende Inhaltsverzeichnis umfasst nur die arabisch paginierten Seiten des Textteils.

REDAKTION: Peter Meyer